



Newsletter

Data: 1° febbraio 2024
Embargo: 01.02.2024, ore 11:00

Nr. 1/24

Contenuto

1.	ARTICOLO PRINCIPALE – Autorizzazioni all’esercizio della professione e autorizzazioni AOMS: il Sorvegliante dei prezzi auspica una riduzione delle tariffe	2
1.1	Autorizzazioni all’esercizio della professione: tariffe secondo le basi legali del 2023	3
1.2	Autorizzazione AOMS: tariffe secondo le basi legali del 2023	4
2.	COMUNICAZIONI	7
2.1	HCI Solutions riduce gli aumenti di prezzo previsti nel settore delle informazioni elettroniche sui parafarmaci a partire dal 1° gennaio 2024	7
2.2	Emolumenti dei notai nel Cantone del Giura: il governo segue la raccomandazione del Sorvegliante dei prezzi	7
2.3	Acque di scarico - Accordo con la città di Losanna su un aumento limitato delle tasse....	8
2.4	Tasse sui rifiuti per le imprese – il Consiglio di Stato del Canton di Ginevra segue parzialmente le raccomandazioni del Sorvegliante dei prezzi	8
2.5	Riduzione dei prezzi dell'impianto di incenerimento dei rifiuti urbani (IIRU) di Dietikon	8
3.	EVENTI / AVVISI	9
4.	Raccomandazioni del Sorvegliante dei prezzi conformemente all’articolo 14 e 15 LSPr ..	10



1. ARTICOLO PRINCIPALE – Autorizzazioni all’esercizio della professione e autorizzazioni AOMS: il Sorvegliante dei prezzi auspica una riduzione delle tariffe

Le tariffe applicate per l’autorizzazione all’esercizio della professione nel settore sanitario e per l’autorizzazione da parte dell’assicurazione obbligatoria delle cure medico-sanitarie (AOMS) variano notevolmente da Cantone a Cantone, rivelandosi talvolta eccessivamente elevate. Il Sorvegliante dei prezzi auspica maggiore trasparenza e tariffe più basse. Inoltre, in considerazione del dispendio di tempo e dei costi salariali orari per ogni autorizzazione, dubita dell’efficienza e del rispetto del principio di copertura dei costi in alcuni Cantoni.

Conclusioni

Dalla sua osservazione del mercato il Sorvegliante dei prezzi trae le conclusioni riportate di seguito.

a) Obbligo di informare

Un numero consistente di Cantoni non adempie adeguatamente all’obbligo di informare. L’indicazione di fasce di prezzo anziché di valori fissi compromette ulteriormente la trasparenza. Il Sorvegliante dei prezzi si aspetta che tutti i Cantoni indichino le tariffe sui loro siti web.

b) Tariffe

Il Sorvegliante dei prezzi non riesce a capire l’eccessiva differenza a livello di tariffe. Invita quindi i Cantoni ad adottare tariffe fisse e a non superare le seguenti soglie:

	Professioni mediche	Professioni sanitarie
Autorizzazioni all’esercizio della professione	700 franchi	500 franchi
Autorizzazione AOMS	300 franchi	200 franchi

Per quanto riguarda l’autorizzazione AOMS, la maggior parte dei Cantoni applica le stesse tariffe per le professioni mediche e sanitarie. In questo contesto, ci si chiede quindi se le tariffe più elevate per le professioni mediche possano essere giustificate in base al principio di copertura dei costi e delle spese.

c) Tracciabilità

Il Sorvegliante dei prezzi è consapevole del fatto che in alcuni casi le informazioni fornite dai Cantoni sul dispendio di tempo e sui salari orari non sono sempre comparabili con un rapporto 1:1.

Ciononostante, il Sorvegliante dei prezzi non riesce a capire le differenze eccessive e i valori talvolta molto elevati. Riconosce inoltre chiari indizi di una necessità d’intervento in molti Cantoni, sia in termini di efficienza che di rispetto del principio di copertura dei costi.

Il Sorvegliante dei prezzi ha pubblicato un [rapporto](#) dettagliato in cui confronta le tariffe secondo le basi legali, le tariffe effettivamente applicate, il dispendio di tempo e i costi salariali di un caso di esempio¹.

All’interno del presente articolo della Newsletter è pubblicato un riassunto delle tariffe secondo le basi legali del 2023.

¹ Il rapporto è disponibile in tedesco e francese. La versione italiana sarà messa a disposizione sul sito Internet del Sorvegliante dei prezzi non appena sarà possibile e sarà annunciata per mezzo della Newsletter.

1.1 Autorizzazioni all'esercizio della professione: tariffe secondo le basi legali del 2023

Le tariffe per il rilascio di un'autorizzazione all'esercizio della professione secondo le basi legali variano da Cantone a Cantone, talvolta anche notevolmente. Nei grafici seguenti, i punti indicano una tariffa fissa, le colonne una fascia di prezzo.

Professioni mediche

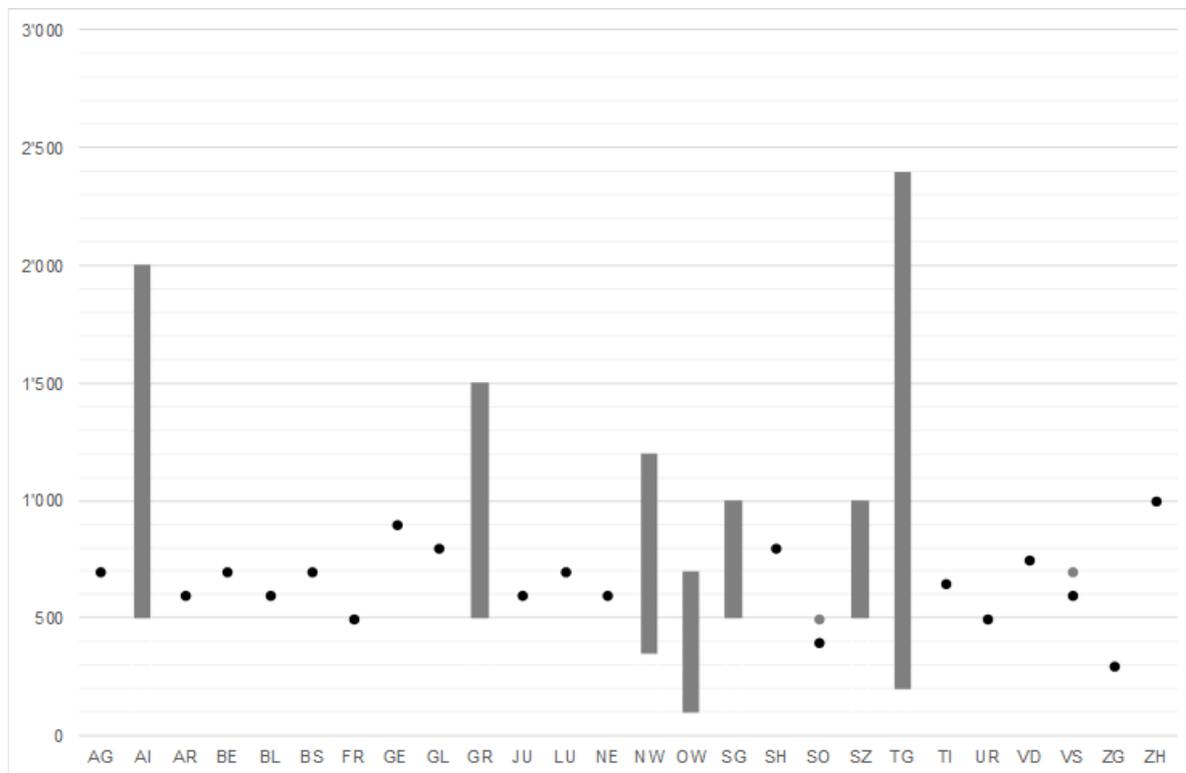


Grafico 1: Autorizzazione all'esercizio delle professioni mediche, tariffe secondo le basi legali 2023 in CHF

Nota al grafico 1:

- Punti grigi: tariffa speciale più alta per i medici.
- SO: per il rinnovo dell'autorizzazione all'esercizio della professione a partire dal 75° anno di età è richiesto un contributo di 100 franchi.
- TI: per il rinnovo dell'autorizzazione all'esercizio della professione dopo il 70° anno di età, l'ordinanza prevede un contributo da 200 a 650 franchi.
- VD: le autorizzazioni provvisorie costano 125 franchi. Per i farmacisti e i dentisti sotto supervisione, la tariffa è compresa tra 125 e 500 franchi.

Il 75 % dei Cantoni applica una **tariffa fissa** compresa tra 300 e 1000 franchi. 14 Cantoni (più della metà) applicano una tariffa massima di 700 franchi. Il valore medio delle tariffe fisse è di circa 663 franchi.

Gli altri Cantoni applicano **fasce di prezzo**, di ampiezza talvolta anche molto marcata.

Professioni sanitarie

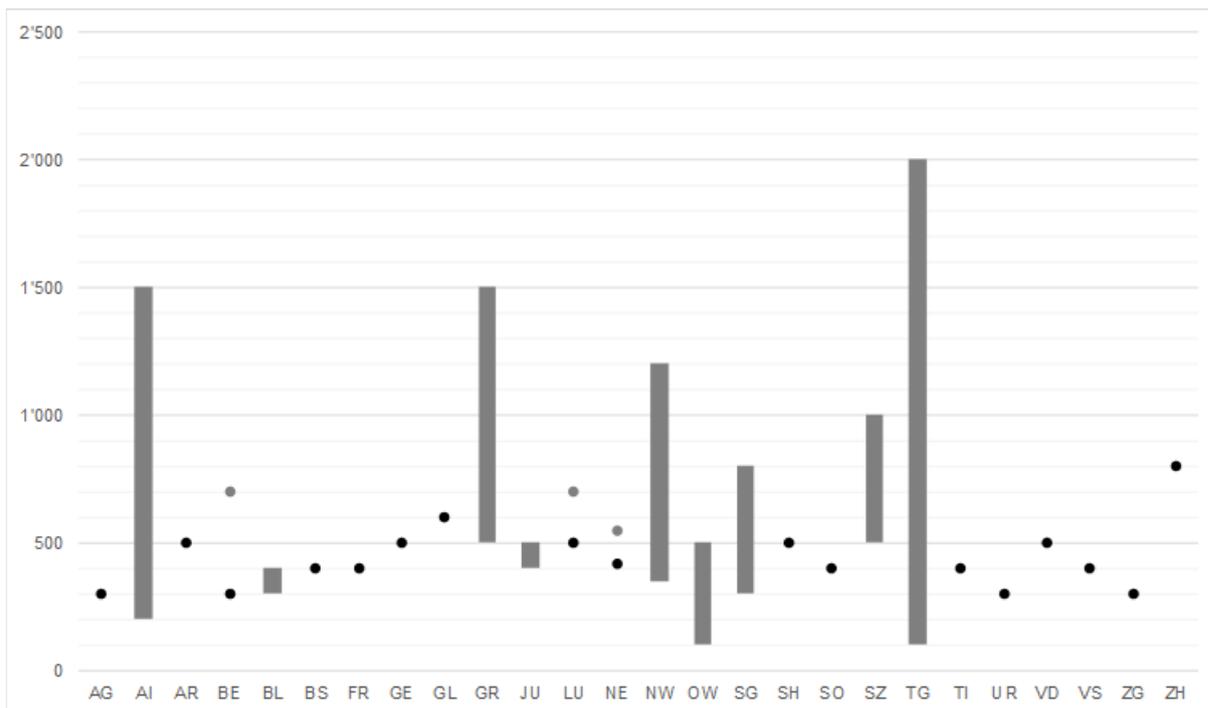


Grafico 2: Autorizzazione all'esercizio delle professioni sanitarie, tariffe secondo le basi legali 2023 in CHF

Nota al grafico 2:

- Punti grigi: tariffa speciale più alta per gli psicoterapeuti.
- TI: per l'elaborazione di dossier speciali l'ordinanza prevede un contributo da 200 a 1000 franchi.

17 Cantoni (circa il 65 %) applicano una **tariffa fissa** compresa tra 300 e 800 franchi. La metà dei Cantoni applica una tariffa massima di 500 franchi. Il valore medio delle tariffe fisse è di circa 446 franchi.

Gli altri Cantoni applicano **fasce di prezzo**, di ampiezza talvolta anche molto marcata.

1.2 Autorizzazione AOMS: tariffe secondo le basi legali del 2023

Dal 1° gennaio 2022, chi fornisce prestazioni ambulatoriali a carico dell'assicurazione obbligatoria delle cure medico-sanitarie (AOMS) necessita, oltre che dell'autorizzazione all'esercizio della professione, anche di un'autorizzazione formale dell'AOMS. Il Sorvegliante dei prezzi ha chiesto ai Cantoni quali sono state le tariffe applicate nel 2022 e nel 2023. Rispetto al 2022, i dati per il 2023 sono più completi e risultano in gran parte invariati. Per questo motivo il Sorvegliante dei prezzi ha deciso di indicare solo le tariffe relative al 2023. Le colonne grigie indicano l'ampiezza delle fasce di prezzo, mentre i punti neri rappresentano le tariffe fisse o medie. Data la mancanza di una base legale, alcuni Cantoni non applicano attualmente nessuna tariffa.

Professioni mediche

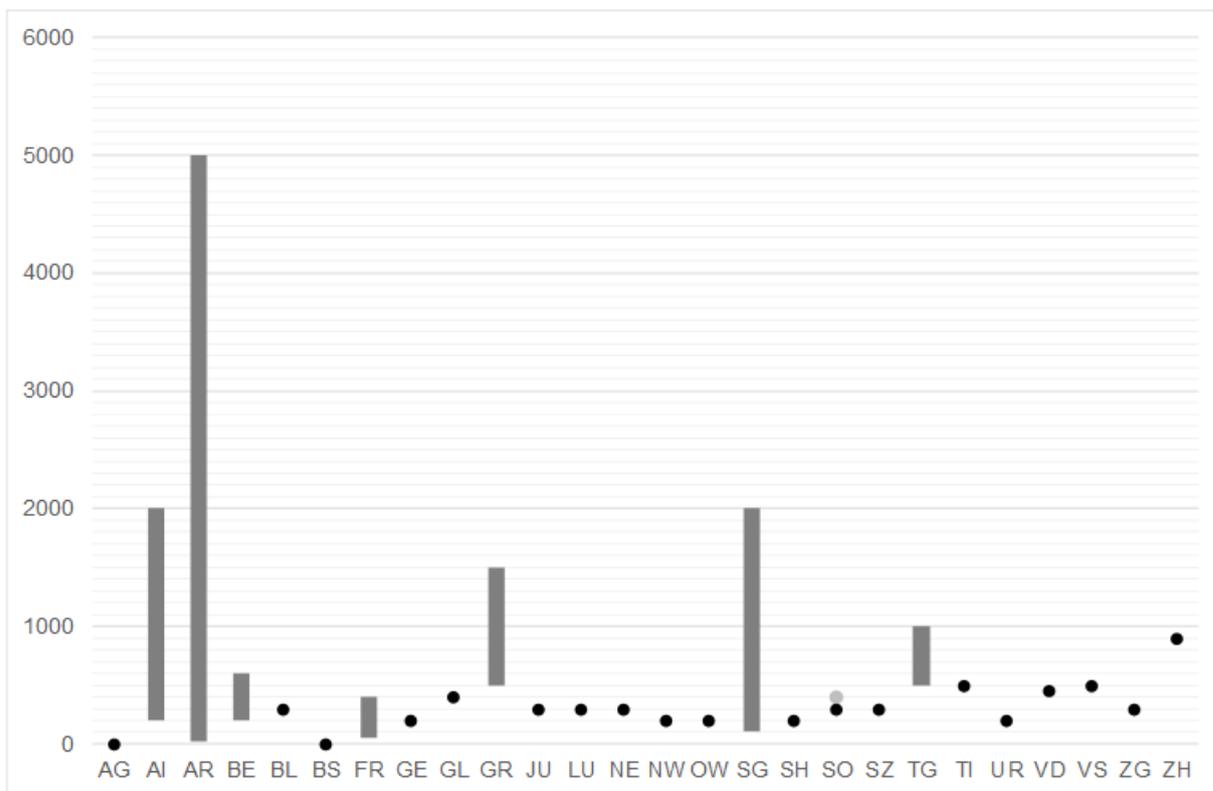


Grafico 3: Tariffa per il rilascio dell'autorizzazione AOMS per le professioni mediche secondo le basi legali 2023 in CHF

Nota al grafico 3:

- Punto grigio: il Cantone SO riscuote una tariffa di 400 franchi per i medici, perché il numero di esami svolti è maggiore rispetto ad altri professionisti del settore medico.

Circa **due terzi dei Cantoni** applicano una **tariffa fissa** tra 200 e 900 franchi, che nella metà dei casi non supera comunque i 400 franchi. Il valore medio si attesta a circa 308 franchi.

7 Cantoni applicano **fasce di prezzo**, di ampiezza talvolta anche molto marcata.

Professioni sanitarie

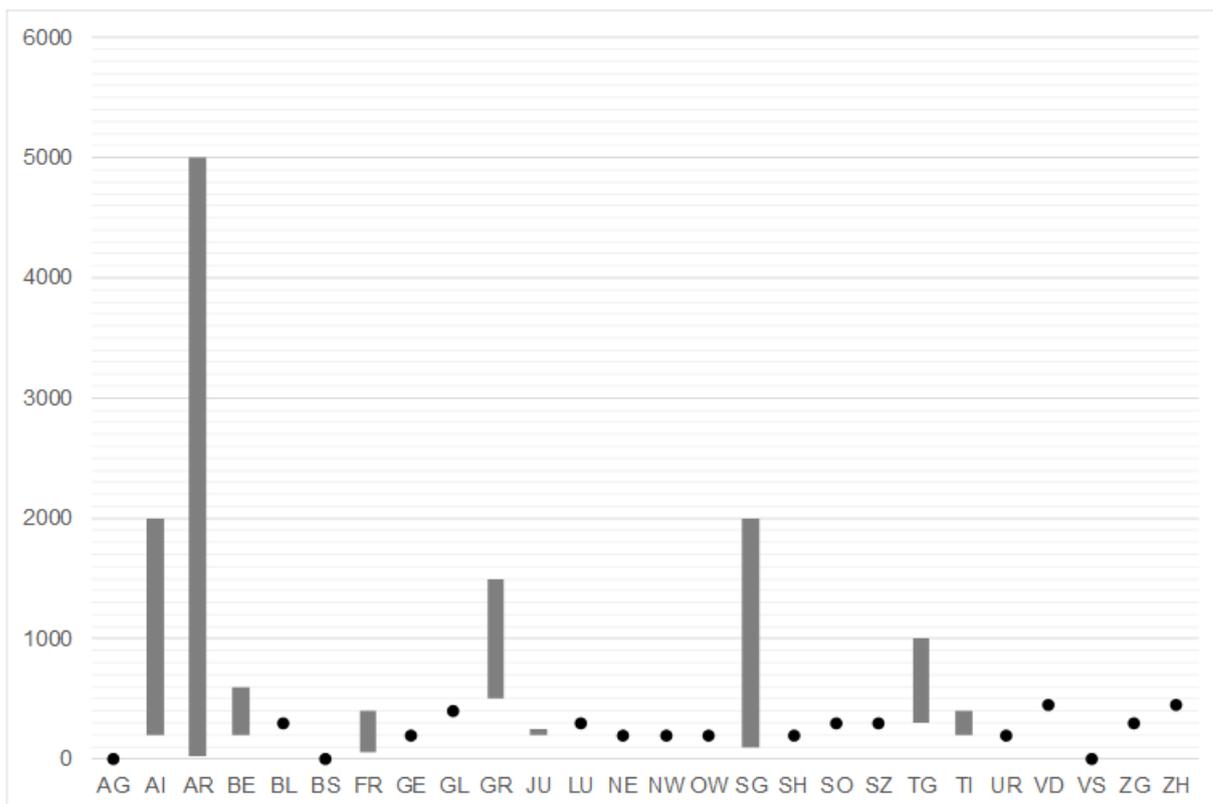


Grafico 4: Tariffa per il rilascio dell'autorizzazione AOMS per le professioni sanitarie secondo le basi legali 2023 in CHF

Una buona **metà dei Cantoni** applica **una tariffa fissa** compresa tra 200 e 450 franchi, che in più del 40 % dei casi non supera comunque i 300 franchi. Il valore medio si attesta a circa 235 franchi.

9 Cantoni applicano **fasce di prezzo**, di ampiezza talvolta anche molto marcata.

Confronto tra le tariffe applicate alle professioni mediche e a quelle sanitarie:

In 13 Cantoni le tariffe riscosse secondo le basi legali sono le stesse per le professioni mediche e per quelle sanitarie. Alcuni Cantoni prevedono tariffe più basse per le professioni sanitarie; la differenza appare tuttavia significativa esclusivamente nel caso dei Cantoni VS e ZH.

Cantone	Professioni mediche	Professioni sanitarie
JU	Tariffa fissa di 300 franchi	Fascia di prezzo da 200 a 250 franchi
NE	Tariffa fissa di 300 franchi	Tariffa fissa di 200 franchi
TG	Fascia di prezzo da 500 a 1000 franchi	Fascia di prezzo da 300 a 1000 franchi
TI	Tariffa fissa di 500 franchi	Fascia di prezzo da 200 a 400 franchi
VS	Tariffa fissa di 500 franchi	Nessuna tariffa
ZH	Tariffa fissa di 900 franchi	Tariffa fissa di 450 franchi

Tabella 1: Confronto delle tariffe secondo le basi legali 2023 per un'autorizzazione AOMS per le professioni mediche e sanitarie

[Stefan Meierhans, Avissaajeny Nagarasa]

2. COMUNICAZIONI

2.1 HCI Solutions riduce gli aumenti di prezzo previsti nel settore delle informazioni elettroniche sui parafarmaci a partire dal 1° gennaio 2024

I professionisti del settore sanitario ricevono tutte le informazioni importanti su farmaci e prodotti sanitari attraverso le piattaforme online della società HCI Solutions AG, un'affiliata del gruppo Galenica. HCI Solutions propone ai fornitori di parafarmaci la gestione e la messa a disposizione di informazioni sui prodotti, nei punti vendita. Nell'autunno del 2023 l'azienda ha annunciato un aumento dei prezzi insolitamente elevato per i suoi servizi legati ai parafarmaci, a decorrere dal 1° gennaio 2024. Per un cliente che desidera registrare un singolo prodotto farmaceutico sulla piattaforma online di HCI Solutions, il prezzo sarebbe passato da 7,50 a 32 franchi al mese.

La Sorveglianza dei prezzi ha ricevuto diverse segnalazioni in merito. Abbiamo pertanto scritto a HCI Solutions chiedendole di riesaminare la propria politica tariffaria e di rinunciare a questo esorbitante aumento per i piccoli clienti.

Nella lettera del 18 gennaio 2024 HCI Solutions ci ha comunicato la sua decisione di suddividere - come in precedenza - la categoria di prodotti da 1 a 19 in due categorie distinte (prodotti da 1 a 9 e da 10 a 19) e di ridurre gli aumenti di prezzo per queste categorie, in alcuni casi in modo significativo (v. [nuovo listino prezzi di HCI](#)).

Numero di prodotti / famiglia di prodotti	Prezzi fino al 31.12.2023 (franchi al mese)	Prezzi inizial. previsti dal 1.1.2024 (franchi al mese)	Nuovi prezzi dal 1.1.2024 (franchi al mese)
1-9	7.5	32	15
10-19	16.7	32	29

Siamo lieti che HCI Solutions AG abbia preso sul serio le lamentele della clientela e abbia rinunciato all'aumento di prezzo previsto. I prezzi contrassegnati in verde sono in vigore dal 1° gennaio 2024.

[Malgorzata Wamser]

2.2 Emolumenti dei notai nel Cantone del Giura: il governo segue la raccomandazione del Sorvegliante dei prezzi

Il governo della Repubblica e del Cantone del Giura ha presentato al Sorvegliante dei prezzi l'avamprogetto di legge sugli emolumenti dei notai. In generale, la curva delle tariffe e i massimali esistenti sono stati significativamente ridotti; in particolare, gli emolumenti per le compravendite immobiliari sono stati ridotti complessivamente del 12 % ca. È stato introdotto un tetto per le cinque voci che attualmente ne sono prive. Il Sorvegliante dei prezzi è favorevole alla riduzione degli emolumenti (l'aveva già raccomandata in due occasioni) ed è lieto che il governo giurassiano abbia seguito alcune delle sue raccomandazioni sull'avamprogetto, in particolare l'eliminazione della prevista clausola di indicizzazione della tariffa oraria, l'abbassamento del massimale per gli atti relativi ai pegni immobiliari e l'introduzione di un monitoraggio. I documenti relativi all'avamprogetto sono disponibili sul sito del Cantone (<https://www.jura.ch/RLN>), mentre la raccomandazione del Sorvegliante dei prezzi sul nostro sito www.mister-prezzi.ch -> Pubblicazioni.

[Julie Michel]

2.3 Acque di scarico - Accordo con la città di Losanna su un aumento limitato delle tasse

Nell'autunno 2023 la Città di Losanna ha sottoposto al Sorvegliante dei prezzi la sua proposta di aumento delle tasse per lo smaltimento delle acque di scarico a partire dal 1° gennaio 2024. L'analisi finanziaria ha evidenziato la necessità di un aumento delle tariffe per consentire un'adeguata copertura dei costi associati a diversi investimenti, tra cui il nuovo impianto di trattamento delle acque luride di Vidy, e alle variazioni dei prezzi dell'energia. Le discussioni costruttive con il servizio idrico della Città di Losanna hanno portato a un aumento delle tasse inferiore a quello inizialmente previsto. La tassa sul volume d'acqua è rimasta quindi invariata a 1.50 franchi al m³ (anziché 1.60 franchi al m³ come inizialmente previsto) e l'aumento delle tariffe di allacciamento è stato limitato a un massimo del 20 %. Grazie a questo accordo, i cittadini e le imprese della capitale vodese risparmieranno circa 1.2 milioni di franchi all'anno.

[Andrea Zanzi]

2.4 Tasse sui rifiuti per le imprese – il Consiglio di Stato del Canton di Ginevra segue parzialmente le raccomandazioni del Sorvegliante dei prezzi

Il 28 novembre 2023, il Sorvegliante dei prezzi ha inviato al Consiglio di Stato del Canton di Ginevra la sua [raccomandazione](#) in merito ad alcuni parametri della fatturazione forfettaria delle imprese previsti nella bozza del documento « *Aide à l'exécution cantonale sur la collecte des déchets urbains des entreprises* ».

Il 16 gennaio 2024, il Consiglio di Stato ginevrino ci ha informato della sua intenzione di seguire la raccomandazione d'abolire la tassa minima di CHF 100 all'anno, in modo che le aziende debbano pagare solo la tassa corrispondente al numero di posti di lavoro, senza alcuna sovrattassa. Tuttavia, il Sorvegliante dei prezzi si rammarica della decisione del Consiglio di Stato di non seguire le seguenti raccomandazioni che avrebbero permesso ai comuni ginevrini di:

- ridurre il limite inferiore della tassa forfettaria per posto di lavoro da 50 a 20 franchi all'anno;
- implementare un sistema di riduzioni della tassa forfettaria per le aziende che possono dimostrare che il tasso medio di occupazione dei loro dipendenti è significativamente inferiore al 100 % (ad esempio, meno dell'80 %);
- applicare la tassa sui rifiuti solo alle aziende con due o più dipendenti.

[Andrea Zanzi]

2.5 Riduzione dei prezzi dell'impianto di incenerimento dei rifiuti urbani (IIRU) di Dietikon

Nel novembre 2023, il Tribunale amministrativo federale ha emesso una decisione provvisoria sulla riduzione dei prezzi imposta dal Sorvegliante dei prezzi all'IIRU di Dietikon. Limeco, il gestore dell'IIRU, ha presentato ricorso contro questa decisione provvisoria presso il Tribunale federale. Per il momento, il Sorvegliante dei prezzi può solo attendere la sentenza. Nel frattempo, Limeco ha annunciato una riduzione dei prezzi dell'incenerimento da 150 a 135 franchi a tonnellata per i prossimi cinque anni, che il Sorvegliante dei prezzi considera un passo nella giusta direzione.

[Agnes Meyer Frund]

3. EVENTI / AVVISI

-

Contatti/Informazioni:

Stefan Meierhans, Sorvegliante dei prezzi, tel. 058 462 21 02

Beat Niederhauser, Capoufficio della Sorveglianza dei prezzi, tel. 058 462 21 03

4. Raccomandazioni del Sorvegliante dei prezzi conformemente all'articolo 14 e 15 LSPr

Il Sorvegliante dei prezzi pubblica in ogni Newsletter l'elenco dei Comuni e dei Cantoni a cui ha inviato una raccomandazione ai sensi dell'articolo 14 LSPr.

Prima di decidere o approvare un aumento di prezzo proposto da un'impresa che domina il mercato, la competente autorità legislativa o esecutiva della Confederazione, del Cantone o del Comune deve chiedere il parere del Sorvegliante dei prezzi. Questi può proporre la rinuncia, completa o parziale, all'aumento di prezzo oppure la riduzione di prezzi mantenuti abusivi (art. 14 cpv. 1 LSPr).

Tra il 18 novembre 2023 e il 26 gennaio 2024, Il Sorvegliante dei prezzi ha inviato le sue raccomandazioni alle entità seguenti:

Datum/ Date/ Data	Fälle/ Cas/ casi
	Wasser/ Eau/ Acqua
24.11.2023	Murten (FR)
04.12.2023	Yverdon-les-Bains (VD)
04.12.2023	Boécourt (JU)
21.12.2023	Termen (VS)
	Abwasser / Eau potable/ Canalizzazioni
24.11.2023	Brünisried (FR)
24.11.2023	Murten (FR)
27.11.2023	Oron (VD)
28.11.2023	Lausanne (VD)
30.11.2023	Leuggern (AG)
04.12.2023	Boécourt (JU)
07.12.2023	Massongex (VS)
11.12.2023	Etagnières (VD)
19.12.2023	Kippel (VS)
21.12.2023	Caslano (TI)
22.12.2023	Egg ZH (ZH)
	Abfall/ Déchets/ Rifiuti
24.11.2023	Ins (BE)
24.11.2023	Affoltern am Albis (ZH)
29.11.2023	Genève (GE)
06.12.2023	Montreux (VD)
09.12.2023	Grimisuat (VS)
20.12.2023	Montcherand (VD)
21.12.2023	Saint-Sulpice (VD)
21.12.2023	Assens (VD)
22.12.2023	Bremblens (VD)
22.12.2023	Vico Morcote (TI)
22.12.2023	Laufen-Uhwiesen (ZH)
22.12.2023	Penthaz (VD)
22.12.2023	Romainmôtier-Envy (VD)
22.12.2023	Ferreyres (VD)
23.01.2024	Glarus (GL)

	Baubewilligungen/ Permis de construire/ Permessi di costruzione
11.12.2023	Bonstetten (ZH)
	Gas/ Gaz/ Gas
27.11.2023	Wil (SG)
	Parkgebühren/ Tarifs de stationnement/ Tariffe dei parcheggi
22.12.2023	Morges (VD)
22.12.2023	Fahrwangen (AG)
19.01.2024	Bolligen (BE)
19.01.2024	Glattfelden (ZH)
	Verwaltungsgebühren des Bundes/ Émoluments administratifs de la Confédération/ Emolumenti amministrativi della Confederazione
21.11.2023	MeteoSvizzera
	Einbürgerungsgebühren/ Taxes de naturalisation/ Tasse per la naturalizzazione
18.01.2024	Kreuzlingen (TG)
	Aufenthaltsbewilligung/Autorisation de séjour/Autorizzazione di soggiorno
18.01.2024	Alto Malcantone (TI)
	Aus-und Weiterbildung/ Formation / Formazione e formazione continua
17.01.2024	Elternbeiträge Sonderschulen (BS)
	Spitäler/ Hôpitaux/ Ospedali
18.01.2024	ST Reha Basispreis 2024 cereneo Schweiz AG (LU)
	Friedhofgebühren/ Taxes de cimetière/ Tariffe cimiteriali
11.12.2023	Bonstetten (ZH)
19.01.2024	Fiesch (VS)
19.01.2024	Martigny (VS)
19.01.2024	St. Silvester (FR)
25.01.2024	Zurzach (AG)
	Urheberrechtstarife/ Tarifs droits d'auteur/ Tariffe diritti d'autore
13.12.2023	ESchK / CAF / CAF Gemeinsamer Tarif K (GT K; Konzerte, konzertähnliche Darbietungen, Shows, Ballett, Theater)